

ANEXA Nr. 4

INFORMAȚII PUBLICE PRIVITOARE LA CONCURSURI

	Română	Engleză
Universitatea	Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca	Babes-Bolyai University from Cluj-Napoca
Facultatea / Structura organizațională de conducere	Facultatea de Litere	Faculty of Letters
Departamentul / Unitatea organizațională	Departamentul de Limbă, Cultură și Civilizație Românească	The Department of Romanian Language, Culture, and Civilisation
Poziția în statul de funcții	2	2
Funcția	Conferențiar universitar dr.	Associate professor
Disciplinele din încărcătura postului/ ariile de cercetare, așa cum figurează în statul de funcții	Tehnici de comunicare scrisă; Curs practic de limba română (LRCP– A2); Evaluarea românei ca limbă străină/nematernă	LLQ1101 Written communication techniques (course and seminar); LLQ1104 Practical course of Romanian language (LRCP– A2); LMR2259 Testing Romanian as a foreign/second language (course and seminar)
Domeniul științific	Filologie	Philology
Descrierea postului scos la concurs	<p>Conferențiar 2, Departamentul de limbă, cultură și civilizație românească. Postul scos la concurs răspunde necesității departamentului de a avea cadre didactice titulare, cu un înalt grad de pregătire profesională, specializate pentru susținerea cursurilor teoretice și a seminarelor prevăzute în Planul de învățământ al noului program de masterat Româna ca limbă străină/nematernă (RLS/RLNM), dar și al programului An pregătitor de limba română pentru cetățenii străini, astfel încât să crească atractivitatea acestor programe atât pentru publicul român, cât și pentru cel străin.</p> <p>Candidatul pentru acest post trebuie: să dețină titlul de doctor în domeniul filologie română; să aibă o activitate didactică și de cercetare bogată, concretizată în publicații relevante, de înaltă ținută academică, în domeniul de</p>	<p>Associate professor 2, The Department of Romanian Language, Culture, and Civilisation. The position opened to competition responds to the department's need to have tenured teachers, highly qualified, specialized in giving theoretical courses and in conducting seminars included in the curriculum of the new MA programme Romanian as a foreign/ second language (RFL/RSL), and also in that of the programme Preparatory year of Romanian language for foreign citizens. Consequently, the attractiveness of these programmes both for the Romanian and the foreign public should grow.</p> <p>The candidate for this position needs: to have the PhD in the domain Romanian philology; to have a consistent didactic and research activity, materialized in relevant publications, of high academic value, in the research</p>

	<p>cercetare al disciplinelor prevăzute în încărcătura postului; să demonstreze capacitatea de a lucra în echipă în proiecte și centre de cercetare, de a organiza conferințe internaționale de rang înalt; să îndeplinească toate criteriile privind activitatea științifică și profesională prevăzute în standardele Universității Babeș-Bolyai și să poată dovedi, prin documente relevante, realizarea acestor activități.</p>	<p>domain of the disciplines corresponding to this position; to demonstrate capacity of team work as part of projects and research centres, to organize significant international scientific events; to fulfil all the criteria related to the scientific and professional activity required by Babeș-Bolyai University and to be able to prove, through relevant documents, the accomplishment of these activities.</p>
Atribuții	<ul style="list-style-type: none"> - Susținerea cursurilor teoretice și a seminarelor prevăzute în încărcătura normei didactice: 10 ore convenționale. - Susținerea cursurilor teoretice și a seminarelor prevăzute în planurile de învățământ de la masteratul Româna ca limbă străină/nematernă și de la Anul pregătitor. - Desfășurarea unei activități de cercetare în domeniul postului scos la concurs, concretizată în studii și volume de mare impact, indexate BDI. - Participarea la competiții pentru obținerea de granturi și proiecte. - Susținerea unor cursuri de formare a specialiștilor în domeniul RLS/RLNM, în cadrul Institutului Limbii Române ca Limbă Europeană (ILR-LE) sau în alte proiecte ale departamentului. - Implicarea în activitățile didactice din programul destinat Studenților internaționali ai UBB (Erasmus), precum și de la Cursurile internaționale de vară, de limbă și civilizație românească ale UBB. - Coordonarea activității de evaluare a competențelor lingvistice în limba română organizată în cadrul departamentului, în vederea eliberării unor certificate de competență lingvistică pe diverse niveluri corespunzătoare Cadrului european comun de referință pentru limbi (CECRL). - Coordonarea disertațiilor de masterat. - Participarea în/la: comisii de doctorat/îndrumare a 	<ul style="list-style-type: none"> - Teaching the theoretical courses and seminars included in the curriculum: 10 conventional hours. - Teaching the theoretical courses and seminars included in the curriculum of the MA programme Romanian as a foreign/second language and of the programme Preparatory year. - Carrying out research activities in the domain of the position opened to competition, in the form of studies and volumes with a BDI indexing. - Participation in competitions to obtain grants and projects. - Giving training courses for future specialists in the RFS/RSL domain, at the Institute of Romanian Language as a European Language (IRL-EL) or in other projects of the department. - Participating in didactic activities in the programme created for the international BBU (Erasmus) students, and in the international summer courses of Romanian language and civilisation organised by BBU. - Coordination of assessment activities of the linguistic competence in Romanian language organised through the department, with the purpose of issuing certificates of linguistic competence in different levels according to the Common European Framework of Reference (CEFR). - Coordination of MA dissertations. - Participating in/at: doctoral committees/mentoring doctoral students/contests for opened

	<p>doctoranzilor/concursuri pe post/suținere de disertații/evaluarea competențelor lingvistice în RLS/RLNM etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organizarea de consultații cu studenții și îndrumarea tinerilor cercetători. - Participarea la alte activități de ordin administrativ ale departamentului/facultății. 	<p>positions/dissertation defence/ assessment of linguistic competences in RFL/RSL, etc.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Organisation of consultation sessions with students and guidance sessions for young researchers. - Other department/faculty administrative activities.
Perioada de înscriere la concurs	28.11.2024-08.01.2025	28.11.2024-08.01.2025
Data și ora susținerii probei orale	31.01.2025, 10:00	31.01.2025, 10:00 - (EEST GMT+3 - dd.mm.yyyy, hh:mm)
Locul susținerii probei orale (adresa Facultății/ Institutului și sala)	Facultatea de Litere, str. Horea, nr. 31, sala 37.	Faculty of Letters, 31 Horea St, room 37
Descrierea probei orale	<p>Prelegerea publică, pe un subiect relevant pentru postul scos la concurs, ales de către candidat din tematica anunțată, se va susține în limba română, în data de 31.01.2025, începând cu ora 10.00, în sala 37 a Facultății de Litere, str. Horea, nr. 31 din Cluj-Napoca. Durata prelegerii va fi de minimum 30 de minute și va fi urmată de o sesiune de întrebări de 15 minute, adresate candidatului de către membrii comisiei/public.</p>	<p>A public lecture on a subject relevant for the position opened to competition, chosen by the candidate from the proposed themes, will be given in Romanian language on 31.01.2025, 10.00 AM, in room 37 (Faculty of Letters, 31 Horea St., Cluj-Napoca). The lecture will have at least 30 minutes and it will be followed by a session of questions and answers of 15 minutes. The questions will be addressed to the candidate by the members of the commission/by the public.</p>
Tematica și bibliografia probelor de concurs	<ol style="list-style-type: none"> 1. Impactul evaluării asupra proceselor de predare și învățare (impact, feedback, washback). 2. Etapele principale în dezvoltarea unui examen. Elaborarea și testarea specificațiilor. 3. Producerea și administrarea examenelor. Crearea itemilor, pretestarea și revizuirea acestora. 4. Crearea itemilor pentru componentele ascultare și vorbire. Principii generale. Tipuri de itemi. 5. Crearea itemilor pentru componentele citire, scriere și elemente de construcție a comunicării. Principii generale. Tipuri de itemi. 6. Instrumente de evaluare. Crearea grilelor și a scalelor de evaluare. Evaluarea holistică vs. analitică. 7. Asigurarea validității în procesul de testare. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. The impact of assessment on the processes of teaching and learning (impact, feedback, washback). 2. Main stages in exam development. Writing and testing the exam specifications. 3. Assembling and administering the examinations. Item creation, pretesting, item revision. 4. Item writing – listening and speaking. General principles. Item types. 5. Item writing – reading, writing, elements of communication construction. General principles. Item types. 6. Assessment instruments. The production of assessment grids and scales. 7. Ensuring validity in the assessment process.

	<p>8. Evaluarea producțiilor orale. Grile și criterii de evaluare.</p> <p>9. Evaluarea producțiilor scrise. Grile și criterii de evaluare.</p> <p>Bibliografie:</p> <p>Alderson, J. C., <i>Assessing Reading</i>, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.</p> <p>ALTE Principles of Good Practice (https://www.alte.org/Materials), 2020.</p> <p>ALTE, EALTA, UKALTA, British Council, <i>Aligning Language Education with the CEFR: A Handbook</i>, 2022.</p> <p>American Educational Research Association, American Psychological Association and National Council on Measurement in Education, <i>Standards for Educational and Psychological Testing</i>, Washington DC: American Educational Research Association Publishing, 2014.</p> <p>Bachman, L. F., <i>Fundamental Considerations in Language Testing</i>, Oxford, Oxford University Press, 1991.</p> <p>Bachman, L. F., Palmer, A., <i>Language Teaching in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests</i>, Oxford University Press, 1996.</p> <p>Banerjee, J., Reference supplement to the preliminary pilot version of the Manual for Relating Language Examinations to the CEF: section D: Qualitative Analysis Methods. (chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://r m.coe.int/1680667a1f), 2004.</p> <p>Buck, G., <i>Assessing Listening</i>, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.</p> <p>Cadrul european comun de referință pentru limbi: învățare, predare, evaluare, Strasbourg, Diviziunea Politici lingvistice, trad. coord. de Gheorghe Moldovan, Chișinău, 2003.</p>	<p>8. Assessing oral productions. Grids and assessment criteria.</p> <p>9. Assessing written productions. Grids and assessment criteria.</p> <p>Bibliography:</p> <p>Alderson, J. C., <i>Assessing Reading</i>, Cambridge, Cambridge University Press, 2000.</p> <p>ALTE Principles of Good Practice (https://www.alte.org/Materials), 2020.</p> <p>ALTE, EALTA, UKALTA, British Council, <i>Aligning Language Education with the CEFR: A Handbook</i>, 2022.</p> <p>American Educational Research Association, American Psychological Association and National Council on Measurement in Education, <i>Standards for Educational and Psychological Testing</i>, Washington DC: American Educational Research Association Publishing, 2014.</p> <p>Bachman, L. F., <i>Fundamental Considerations in Language Testing</i>, Oxford, Oxford University Press, 1991.</p> <p>Bachman, L. F., Palmer, A., <i>Language Teaching in Practice: Designing and Developing Useful Language Tests</i>, Oxford University Press, 1996.</p> <p>Banerjee, J., Reference supplement to the preliminary pilot version of the Manual for Relating Language Examinations to the CEF: section D: Qualitative Analysis Methods. (chrome-extension://efaidnbmnnnibpcajpcglclefindmkaj/https://r m.coe.int/1680667a1f), 2004.</p> <p>Buck, G., <i>Assessing Listening</i>, Cambridge, Cambridge University Press, 2001.</p> <p>Cadrul european comun de referință pentru limbi: învățare, predare, evaluare, Strasbourg, Diviziunea Politici lingvistice, trad. coord. de Gheorghe Moldovan, Chișinău, 2003.</p>
--	--	--

	<p>Canale, M., Swain, M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing, in „Applied Linguistics”, 1, 1980, p. 1-47.</p> <p>Canale, M., Swain, M., A theoretical framework for communicative competence, in Palmer, A S; Groot, P J and Trosper, S A (Eds) The Construct Validation of Tests of Communicative Competence, Wahington DC: TESOL, 1981.</p> <p>Council of Europe, Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR). A Manual, Strasbourg: Council of Europe, 2009.</p> <p>Council of Europe/Conseil de l’Europe, Manual for Language Test Development and Examining. For Use with the CEFR. Produced by ALTE on behalf of the Language Policy Division, Council of Europe, 2011.</p> <p>Council of Europe/Conseil de l’Europe, Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors, 2018.</p> <p>Cushing Weigle, S., Assessing Writing, Cambridge: Cambridge University Press, 2002.</p> <p>Ellis, R., Task-based Language Learning and Teaching. Oxford, UK: Oxford University Press, 2003.</p> <p>Fulcher, G and Davidson, F (2007) Language Testing and Assessment – an advanced resource book, Abingdon: Routledge.</p> <p>Lewkowicz, J. A., Authenticity in language testing: some outstanding questions, in „Language Testing”, 17(1), 2000, p. 43-64.</p> <p>Long, M., Second language needs analysis. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2005.</p> <p>Luoma, S., Assessing Speaking, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.</p> <p>Messick, S., Validity, in Linn, R (Ed) Educational Measurement (Third edition), New York: Macmillan,</p>	<p>Canale, M., Swain, M. Theoretical bases of communicative approaches to second language teaching and testing, in „Applied Linguistics”, 1, 1980, p. 1-47.</p> <p>Canale, M., Swain, M., A theoretical framework for communicative competence, in Palmer, A S; Groot, P J and Trosper, S A (Eds) The Construct Validation of Tests of Communicative Competence, Wahington DC: TESOL, 1981.</p> <p>Council of Europe, Relating Language Examinations to the Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment (CEFR). A Manual, Strasbourg: Council of Europe, 2009.</p> <p>Council of Europe/Conseil de l’Europe, Manual for Language Test Development and Examining. For Use with the CEFR. Produced by ALTE on behalf of the Language Policy Division, Council of Europe, 2011.</p> <p>Council of Europe/Conseil de l’Europe, Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Companion Volume with New Descriptors, 2018.</p> <p>Cushing Weigle, S., Assessing Writing, Cambridge: Cambridge University Press, 2002.</p> <p>Ellis, R., Task-based Language Learning and Teaching. Oxford, UK: Oxford University Press, 2003.</p> <p>Fulcher, G and Davidson, F (2007) Language Testing and Assessment – an advanced resource book, Abingdon: Routledge.</p> <p>Lewkowicz, J. A., Authenticity in language testing: some outstanding questions, in „Language Testing”, 17(1), 2000, p. 43-64.</p> <p>Long, M., Second language needs analysis. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2005.</p> <p>Luoma, S., Assessing Speaking, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.</p> <p>Messick, S., Validity, in Linn, R (Ed) Educational Measurement (Third edition), New York: Macmillan,</p>
--	--	--

	<p>1989, p. 13-103. Moldovan, V., Pop, L., Uricaru, L., Nivel prag pentru învățarea limbii române ca limbă străină, Council of Europe, 2002. Platon, E., Sonea, I., VasIU, L., Vîlcu, D., Descrierea minimală a limbii române. A1, A2, B1, B2, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul primar. RLNM: P4 – ciclul primar, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul gimnazial. RLNM: P5 – ciclul gimnazial, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul liceal. RLNM: P6 – ciclul liceal, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Van Gorp, K., Vîlcu, D. (coordonatori) (2018) Guidelines for the Development of Language for Specific Purposes Tests. A Supplement to the Manual for Language Test Development and Examining. Association of Language Testers in Europe. Weir, C.J., Language Testing and Validation: An Evidence-based Approach, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005.</p>	<p>1989, p. 13-103. Moldovan, V., Pop, L., Uricaru, L., Nivel prag pentru învățarea limbii române ca limbă străină, Council of Europe, 2002. Platon, E., Sonea, I., VasIU, L., Vîlcu, D., Descrierea minimală a limbii române. A1, A2, B1, B2, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2014. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul primar. RLNM: P4 – ciclul primar, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul gimnazial. RLNM: P5 – ciclul gimnazial, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Platon, Elena, Vîlcu, Dina (coordonatori), Procesul de evaluare a limbii române ca limbă nematernă (RLNM) la ciclul liceal. RLNM: P6 – ciclul liceal, Cluj-Napoca, Editura Casa Cărții de Știință, 2011. Van Gorp, K., Vîlcu, D. (coordonatori) (2018) Guidelines for the Development of Language for Specific Purposes Tests. A Supplement to the Manual for Language Test Development and Examining. Association of Language Testers in Europe. Weir, C.J., Language Testing and Validation: An Evidence-based Approach, Basingstoke: Palgrave Macmillan, 2005.</p>
<p>Descrierea procedurii de concurs</p>	<p>Comisia de concurs evaluează candidații pe baza dosarului individual și printr-o prelegere publică, susținută pe un subiect relevant pentru post, ales de către candidat din tematica de concurs. Informațiile privitoare la concurs vor fi publicate atât pe site-ul MENCS (http://jobs.edu.ro/), cât și pe pagina web a Facultății de Litere.</p> <p>Proba 1 – Evaluarea dosarelor candidaților va conta în</p>	<p>The contest commission assesses the candidates based on their individual file and a public lecture on a topic relevant for the position, chosen by the candidate from the contest themes. The information related to the contest will be published both on the site of MENCS (http://jobs.edu.ro/) and on the web page of the Faculty of Letters.</p> <p>Part 1 – Assessment of candidate files will count for 75% from the final grade proposed through the</p>

	<p>proporție de 75% din nota finală propusă prin referatul individual de apreciere întocmit de către fiecare membru al comisiei de concurs. În evaluarea activității științifice se va ține cont de palmaresul științific al candidaților, care trebuie să fie în concordanță cu domeniul științific specificat și cu descrierea postului pentru care candidează, respectiv cu specializarea în cercetare prevăzută în anunțul concursului. De asemenea, comisia va ține cont de experiența candidaților aferentă celor două dimensiuni din norma postului – predare, cercetare –, precum și de implicarea în granturi și programe de cercetare, administrație și organizare instituțională.</p> <p>Proba 2 – Prelegerea publică, susținută pe un subiect relevant pentru post, ales de către candidat din tematica de concurs, va conta în proporție de 25% din nota finală propusă prin referatul individual de apreciere, întocmit de către fiecare membru al comisiei de concurs.</p> <p>Prelegerea se va susține în limba română, în data de 31 ianuarie 2025, începând cu ora 10.00, în sala 37 de la Facultatea de Litere, str. Horea, nr. 31, din Cluj-Napoca. Candidații vor intra în ordine alfabetică. Fiecare prelegere va dura minimum 30 de minute, după care 15 minute vor fi rezervate sesiunii de întrebări din partea membrilor comisiei/a publicului.</p>	<p>individual appreciation report written by each member of the commission. In assessing the scientific activity, the candidate's scientific publications will be considered. The publications need to correspond to the specified scientific domain and with the job description for which he/she competes, as well as with the research specialization mentioned in the announcement of the opened position. The commission will also take into account the candidates' experience specific to the two dimensions in the position load – teaching, research – as well as the involvement in projects and research programmes, administration and institutional organization.</p> <p>Part 2 – The public lecture on a topic relevant for the position, chosen by the candidate from the proposed themes, will count for 25% of the final grade which will be proposed through the individual appreciation report written by each member of the commission. The lecture will be given in Romanian language, on 31 January 2025, at 10.00 AM, in room 37, Faculty of Letters, 31 Horea St., Cluj-Napoca. The candidates will take the examination in alphabetical order. Each lecture will take minimum 30 minutes and will be followed by a 15 minutes session of questions and answers from the commission/from the public.</p>
Perioada de comunicare a rezultatelor	30.01.2025-31.01.2025	30.01.2025-31.01.2025
Perioada de depunere a contestațiilor	03.02.2025-05.02.2025	03.02.2025-05.02.2025
Salariul minim de încadrare a postului la momentul angajării	10103	10103
Lista completă a documentelor pe care candidații trebuie să le includă în dosarul de concurs	https://www.ubbcluj.ro/ro/infoubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata	https://www.ubbcluj.ro/ro/infoubb/posturi_vacante/posturi_didactice_perioada_nedeterminata
Adresa la care trebuie trimis dosarul de	Registratura Universității “Babeș-Bolyai”, (camera P20),	The Registration Office of Babeș-Bolyai University,

conkurs

str. M. Kogălniceanu nr. 1, Cluj-Napoca

(room P20), 1 M. Kogălniceanu Street, Cluj-Napoca.